



NÉMETORSZÁG

Covid-19 közlekedési és tranzit információk

Frissítés dátuma: 2020. július 15.

KORLÁTOZÁSOK AZ ORSZÁGBA VALÓ BELÉPÉS KAPCSÁN:

- Tekintettel a Románia és Németország között utazó román állampolgárokra alkalmazandó fő korlátozások eltörlésére, beszélhetünk arról, hogy visszatértünk a mozgás szabadságának európai normális szintjéhez.
- Törölték azt a korlátozást, amely szerint a német határt (légi, szárazföldi vagy vízi) csak az utazás megalapozottságát igazoló okmányok alapján lehet átlépni vagy a származási országba történő átutazás céljából, vagy abba az országba való átutazás céljából ahol tartózkodási joggal rendelkezik az utazó.
- Továbbra is korlátozzák harmadik országok állampolgárainak beutazását, néhány kivétellel: Ausztrália, Grúzia, Japán, Kanada, Montenegró, Új-Zéland, Dél-Korea, Thaiföld, Tunézia, Uruguay, Kína. Ugyanakkor, egyes megindokolt esetekben lehetőséget adnak a harmadik országokból való beutazásra: orvosi és ápolási személyzet, magasan képzett munkavállalók, áru és személyszállítás, időnymunkások, tengerészek, diákok, sürgős családi okok, azon személyek akiknek nemzetközi vagy humanitárius védelmre van szükségük, diplomatákat, átutazók stb.
- Feloldották a 14 napos karaténkötelezettséget a Németországba érkező vagy visszatérő személyek számára kivételt képeznek azok akik harmadik országból érkeznek (EU-n vagy EGT-n kívüli országok) és azok akik olyan országból/régióból érkeznek ahol az elmúlt hét napban több mint 50 új esetet regisztráltak 100.000 lakosra.
- Amennyiben a várakozásokkal ellentétben egy adott államban vagy régióban a fertőzések helyzete romlik, Németország átmenetileg felülvizsgálhatja a határátlépési rendszert.

AJÁNLÁSOK A Romániába utazó / onnan induló román állampolgárok számára:

- Tekintettel azokra az esetekre amikor egyes személyeknek megtagadták a Romániából Németországba induló repülőgépekre való beszállást (annak



következtében, hogy a hivatalos német határátlépési rendszernek megfelelően nem frissítették a belső eljárásokat) javasolt, hogy azok akik németországi tartozkodási engedéllyel vagy munkahellyel rendelkeznek, az erre vonatkozó igazoló aktákat vigyék magukkal.

Forrás: <https://www.mae.ro/node/51913>

Frissítés (június 25.)

KORLÁTOZÁSOK AZ ORSZÁGBA VALÓ BELÉPÉS KAPCSÁN:

- Törölték azt a korlátozást, amely szerint a német határt (légi, szárazföldi vagy vízi) csak az utazás megalapozottságát igazoló okmányok alapján lehet átlépni vagy a származási országba történő átutazás céljából, vagy abba az országba való átutazás céljából ahol tartózkodási joggal rendelkezik az utazó.
- Továbbra sem léphetnek be az országba az EU-n és az EGT-n kívüli országokból érkező polgárok
- Feloldótták a 14 napos karaténkötelezettséget a Németországba érkező vagy visszatérő személyek számára kivételt képeznek azok akik harmadik országból érkeznek (EU-n vagy EGT-n kívüli országok) és azok akik olyan országból/régióból érkeznek ahol az elmúlt hét napban több mint 50 új esetet regisztráltak 100.000 lakosra.
- Amennyiben a várakozásokkal ellentétben egy adott államban vagy régióban a fertőzések helyzete romlik, Németország átmenetileg felülvizsgálhatja a határátlépési rendszert.

AJÁNLÁSOK A Romániába utazó / onnan induló román állampolgárok számára:

- Tekintettel azokra az esetekre amikor egyes személyeknek megtagadták a Romániából Németországba induló repülőgépekre való beszállást (annak következtében, hogy a hivatalos német határátlépési rendszernek megfelelően nem frissítették a belső eljárásokat) javasolt, hogy azok akik németországi tartozkodási engedéllyel vagy munkahellyel rendelkeznek, az erre vonatkozó igazoló aktákat vigyék magukkal.



Forrás: <https://www.mae.ro/node/51913>

Frissítés (június 5)

KORLÁTOZÁSOK AZ ORSZÁGBA VALÓ BELÉPÉS KAPCSÁN:

- Nem engedélyezett az EU-n és az EGT-n kívüli országokból való beutazás
- Május 16-tól kezdve enyhítették a szomszédos országokkal való határellenőrzéseket az alábbiak szerint:
 - megnyitották az összes határátkelőt
 - a Luxemburggal közös határátkelők felszabadítása, Dániával is hasonlóan szeretnének eljárni (miután a dán hatóságok is felkészültek erre)
 - Június 15-ig meghosszabították a határellenőrzést Franciaországgal, Svájjal és Ausztriával. Az ellenőrzések nem szisztematikusan hanem mintavétel útján történnek, a kockázatértékeléstől függően. Lehetőség adódik családi vagy személyes okokból történő utazásra.
 - A repülőtereken továbbra is ellenőrzik a Spanyolországból és Olaszországból érkezőket

Feloldótták a 14 napos karaténkötelezettséget a Németországba érkező vagy visszatérő személyek számára (beleértve az EU-s országokat) kivételt képeznek azok akik harmadik országból térnek haza.

A mezőgazdasági idénymunkások belépése az országba ellenőrzött módon, szigorú utazási feltételek mellett, a karanténra és az egészségvédelemre vonatkozó szabályok szerint történik.

AZ ORSZÁGON VALÓ ÁTUTAZÁSRA VONATKOZÓ KIVÉTELEK ÉS ELŐÍRÁSOK:

1. 2020. május 1-től kezdődően eltörlik a határok átlépésére vonatkozó időkorlátokat a Franciaországból, Németországon keresztül, Ausztria irányába történő átutazás tekintetében. A 17.00-01.00 közötti időkorlát az Ausztrián keresztül Magyarországra történő átutazás tekintetében érvényben marad. A meghozott döntés nem zárja ki a határátkelők lezárását abban az esetben, ha túlszűfolt a forgalom a német oldalon.



2. A teherforgalmat ez nem érinti, de zavarok várhatók a határátkelőhelyek fokozott ellenőrzése miatt. Az ingázók továbbra is rendszeresen átléphetik a határokat.
3. Az EU-s és a harmadik országok (EU-n és EGT-n kívüli) átutazása is megengedett a hazatelepülés céljából a származási országba vagy abba az országba ahol hosszútávú tartzkodási engedéllyel rendelkezik az egyén. A határokon átnyúló magánutazás megalapozottságának elemzése kizárólag a határőrön áll.
4. A határátkelés (akár szárazföldi, légi vagy tengeri) csak abban az esetben lehetséges ha van olyan dokumentum amely igazolja az utazás szükségességét, vagy hazatelepülés céljával a származási országba vagy abba az országba ahol tartzkodási joggal rendelkezik az egyén.

Forrás: <https://www.mae.ro/node/51913>

Frissítés (május 18)

- *Május 18-tól kezdve 30 nappal hosszabították meg a repülőjáratok felfüggesztését Románia és Németország között.*
-

Frissítés (május 14)

- *Május 15-től újabb 14 nappal hosszabbítják meg a repülőjáratok felfüggesztését Románia és Németország között.*
-

Frissítés (május 6.)

- *Május 15-ig érvényben vannak az ellenőrzési intézkedések Ausztriával, Svájccal, Franciaországgal, Luxemburggal és Dániával közös szárazföldi határok tekintetében valamint Olaszországgal és Spanyolországgal a légi közlekedés tekintetében.*
 - *Az EU-s országok polgárainak a származási országukba történő átutazása csak egyes határátkelőknél engedélyezett.*
-



A német-francia határátkelők időkorlátainak eltörlése:

- 2020. május 1-től kezdődően eltörlik a határok átlépésére vonatkozó időkorlátokat a Franciaországból, Németországon keresztül, Ausztria irányába történő átutazás tekintetében. Minden más, a német kormány által, előzőleg hozott intézkedés a határátkelők tekintetében érvényben marad. A 17.00-01.00 közötti időkorlát az Ausztrián keresztül, Magyarországra történő átutazás tekintetében érvényben marad. A meghozott döntés nem zárja ki a határátkelők lezárását abban az esetben, hogy túlszűfolt a forgalom a német oldalon.

Repülő:

- Május 5-től kezdődően május 14-ig hosszabítják meg a repülőjáratok korlátozását Románia és Németország között.

A nemzetközi forgalomban meglévő utazási korlátozásokat 2020. május 15-ig meghosszabbították.

KORLÁTOZÁSOK AZ ORSZÁGBA VALÓ BELÉPÉS KAPCSÁN:

- Március 16-tól kezdve, Németország átmenetileg lezárta határait Franciaország, Ausztria, Dánia, Luxemburg és Svájc irányába.
- Csak német állampolgárok vagy német tartózkodási engedéllyel rendelkező személyek, Németországban lakóhellyel rendelkező személyek léphetnek be Németországba. Ha ezek fokozottan veszélyes térségből érkeznek karanténba/házi elkülönítésbe kerülnek. Azoknak akik nem tudnak nyomos okot felmutatni az utazásra, nem engedélyezik az országba való belépést. A fokozottan veszélyes zónák/térségek listája bővült és a következőket tartalmazza: Grand Est Franciaországban és Svájc (Ticino, Waadt és Genf kantonok), Spanyolország (a madridi régió mellett a Navarra és La Rioja tartományok, valamint a Baszkföld), Dél-Korea (a Gyeongsangbuk-do tartományon kívül Daegu városa). Hubei tartományt (Kínai Népköztársaság) lekerült a listáról.
- Azok a román állampolgárok akik Franciaországból vagy Svájcból érkeznek átutazhatnak Németország területén Ausztria irányába hazatelepülés céljából, figyelembe véve az osztrák és a magyar határnál érvényben lévő időkorlátozásokat a határátlépésre, hogy ezek függvényében történjen a Németországba való belépésük.



- Az EU-n és az EGT-n kívüli országok állampolgárai nem léphetnek be az országba.

AZ ORSZÁGON VALÓ ÁTUTAZÁSRA VONATKOZÓ KIVÉTELEK ÉS ELŐÍRÁSOK:

- A teherforgalom továbbra is engedélyezett, de a határátkelőhelyeken folytatott fokozott ellenőrzés miatt zavarok várhatók. Az ingázók továbbra is rendszeresen átléphetik a határokat.
- Az EU-s és a harmadik országok (EU-n és EGT-n kívüli) átutazása is megengedett a hazatelepülés céljából. A határokon átnyúló magánutazás megalapozottságának elemzése kizárólag a határőrön áll.
- A határátkelés (szárazföldi, légi vagy tengeri) csak abban az esetben lehetséges ha van olyan dokumentum amely igazolja az utazás szükségességét, vagy hazatelepülés céljával.

A német-francia határra vonatkozó szabályok:

Március 27-i döntésnek megfelelően Franciaországból Ausztriába történő utazás Németországon keresztül csak a kijelölt ellenőrzési pontoknál valósulhat meg:

- **Roppenheim (FR) – Iffezheim (DE)**
 - Határnyitás (helyi idő) 09:00-15:00 (naponta)
 - Kötelező tranzit útvonal: A5 → Mannheim → A6 → Nürnberg → A3 → Passau
 - Passau (DE)- Suben (AT)
 - Határnyitás (helyi idő) 17:00-01:00 (naponta)
- **Brême d'Or (FR) – Goldene Bremm (DE)**
 - Határnyitás: (helyi idő) 10:00-16:00 (naponta)
 - Kötelező tranzit útvonal A6 → Nürnberg → A3 → Passau
 - Passau (DE)- Suben (AT)
 - Határnyitás (helyi idő) 17:00-01:00 (naponta)

A Covid-19 világjárvány által előidézett jelenlegi helyzetben a Németországon keresztüli tranzitutazás csak kellően alátámasztott okok alapján engedélyezett. A határátlépésnél mérlegelik az utasok valódi szándékát, a hivatkozott okok hitelességét és a német területen való jelenlétükhöz kapcsolódó lehetséges közegészségügyi kockázatokat.

Ugyanakkor, a közúti forgalomról szóló német jogszabályok rendelkezéseivel összefüggésben szigorúan ellenőrzik az átutazó személyeket szállító gépjárművek műszaki állapotát és okmányait.



A Németországba való belépést nem engedélyezik ha:

- a járművek műszaki állapota veszélyeztetheti a közlekedés biztonságát;
- a szükséges dokumentumok (forgalmi engedély, kötelező polgári jogi felelősségbiztosítás, műszaki ellenőrzési igazolás, vezetői engedély - certificatul de înmatriculare, asigurarea de răspundere civilă obligatorie, certificatul de inspectie tehnică, permisul de conducere) érvényessége lejárt, vagy gyanú merül fel azok valódiságában;
- az utasok száma meghaladja a járművek maximális szállítási kapacitását.

A német területre való belépés engedélyezéséről szóló döntés kizárólag az ellenőrzést végző határrendészeti tisztviselők felelőssége, és a román diplomáciai vagy konzuli hivatalok nem befolyásolhatják azt.

Ha megengedett a németországi belépés, akkor kötelező a meghatározott tranzitfolyosó betartása, és ajánlott a lehető legnagyobb mértékben kerülni a német állam területén történő megállást.

Vonatok:

- Felfüggesztve: direktjáratok Németország és Olaszország között
- Felfüggesztve:
 - Regionális és helyi vonatok Lengyelországgal és Csehországgal
 - Járatok (IC, EC) Ausztriával, Svájjal, Dániával, Luxemburggal.
- Törölve: távolsági vonatok minden irányba
- Kéri az utasokat, hogy folyamatosan tájékozódjanak a lehetséges járatváltozások és korlátozások tekintetében.

Repülő:

- A 2020. április 16-án megjelent 9-es számú katonai rendelet értelmében Románia április 21-től 14 nappal hosszabította meg a repülőjáratok felfüggesztését Romániából Franciaországba és Németországban valamint Franciaországból és Németországból Romániába.
- A Lufthansa jelentősen csökkentette a járataink a számát.

További információkat az alábbi elérhetőségeken javasoljuk megtekinteni, konzultálni az utazás megkezdése előtt:

- **Romániai külügyminisztérium általános ügyfélszolgálat:**



- <http://www.mae.ro/node/51759>
- Telefon: +4021.320.20.20
- COVID 19 vírussal kapcsolatos tájékoztató
<https://www.mae.ro/node/51917>
- **Németországban működő nagykövetségek, konzulátusok elérhetőségei**
 - <https://berlin.mae.ro/>
 - Telefon: 49 30 21239555
 - **Coronavirus hotline:** március 19-től kezdődően munkanapokon 8.00-20.00 óra között a **0049 30 212 39 511 telefonszámon** továbbá esetleges kérdések feltevésére rendelkezésre áll a berlin.cov@mae.ro e-mailcím is.
- **További, kiemelt esetenkénti irányadásért, tanácsokért** forduljanak Hargita Megye Tanácsa munkaközösségéhez a Borboly Csaba elnök úr honlapján található elérhetőségeken:
 - <https://www.borbolycsaba.ro/>